



## زیارت قبور شهدای احد

ذکر سایر زیارات در مدینه طیبه؛ (نقل از مصباح الزائر و غیره)؛ زیارت قبور شهداء رضوان الله علیهم  
به احد می گویی در زیارت ایشان

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

سلام بر رسول خدا (ص) سلام بر پیغمبر خدا سلام بر محمد بن عبد الله (ص)

السَّلَامُ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الشُّهَدَاءُ الْمُؤْمِنُونَ

سلام بر اهل بیت او که پاکان عالمند سلام بر شما ای شهیدان اهل ایمان

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ الْإِيمَانِ وَالتَّوْحِيدِ

سلام بر شما ای اهل بیت ایمان و توحید

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ دِينِ اللَّهِ وَأَنْصَارَ رَسُولِهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

سلام بر شما ای یاری کنندگان دین خدا و یاری کنندگان رسول خدا صلی الله علیه و آله



## سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

سلام بر شما باد که برای خدا در جهاد و بلاها صبر کردید تا منزلگاه عاقبت نیکو یافتید

## أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ اخْتَارَكُمْ لِدِينِهِ وَأَصْطَفَاكُمْ لِرَسُولِهِ

گواهی می‌دهم که شما را محققا خدا اختیار کرد و از خاصان رسولش قرار داد

وَأَشْهَدُ أَنَّكُمْ قَدْ جَاهَدْتُمْ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَذَبَيْتُمْ عَنْ دِينِ اللَّهِ وَعَنْ نَبِيِّهِ وَجُدْتُمْ بِأَنْفُسِكُمْ

### دُونَهُ

و گواهی می‌دهم که البته شما در راه خدا جهاد کردید و حق جهاد را بجای آوردید و از دین خدا و از پیغمبر خدا و آیین اسلام کاملاً دفاع نمودید و برای او جان فدا کردید

وَأَشْهَدُ أَنَّكُمْ قُتِلْتُمْ عَلَىٰ مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ فَجَزَاكُمْ اللَّهُ عَنْ نَبِيِّهِ وَعَنِ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ أَفْضَلَ الْجُزَاءِ

و گواهی می‌دهم که شما محققا بر دین و آیین رسول خدا کشته شدید پس خدا از طرف رسول و اهل اسلام به شما بهترین پاداش را عطا فرماید

وَعَرَّفْنَا وُجُوهَكُمْ فِي مَحَلِّ رِضْوَانِهِ وَمَوْضِعِ إِكْرَامِهِ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ

### وَحَسَنَ أَوْلِيَّكَ رَفِيقًا

و درجات شما را هم به ما در بهشت رضوان و اهل کرامتش بشناساند که آنجا رفیق و همنشین شما باشیم با پیغمبران و صدیقان و شهیدان و صالحان که نیکو رفیقانی هستید



أَشْهَدُ أَنْكُمْ حِزْبُ اللَّهِ وَأَنْ مَنْ حَارَبَكُمْ فَقَدْ حَارَبَ اللَّهَ

و گواهی می‌دهم که شما حزب و لشکر خدا بودید البته و هر کس با شما جنگ کرد با خدا جنگیده

وَأَنْتُمْ لِمَنْ الْمُقَرَّبِينَ الْفَائِزِينَ الَّذِينَ هُمْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

و محققا شما از سعادت‌مندان و از مقربان درگاه خدایید آنان که نزد خدا زنده‌اند و به رزق کامل نزد حق  
متنعم‌اند

فَعَلَى مَنْ قَتَلَكُمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

پس هر آنکس که با شما قتال کرد لعنت خدا و فرشتگان و جمیع مردم به او

أَتَيْتُكُمْ يَا أَهْلَ التَّوْحِيدِ زَائِرًا

من ای اهل توحید بسوی شما آمدم برای زیارت شما

وَبِحَقِّكُمْ عَارِفًا وَبِزِيَارَتِكُمْ إِلَى اللَّهِ مُتَقَرِّبًا وَبِمَسْبَقٍ مِنْ شَرِيفِ الْأَعْمَالِ وَمَرْضِيِّ الْأَفْعَالِ عَالِمًا

با شناسایی مقام شما و به زیارت شما تقرب به خدا می‌طلبم و به هر چه که سبق یافته از ا  
عمال شریف و افعال پسندیده دانسته به حق تقرب می‌جویم

فَعَلَيْكُمْ سَلَامُ اللَّهِ وَرَحْمَتُهُ وَبَرَكَاتُهُ وَعَلَى مَنْ قَتَلَكُمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَغَضَبُهُ وَسَخَطُهُ

پس بر شما سلام خدا و رحمت و برکات او باد و بر کسی که با شما قتال کرد لعنت و خشم و غضب حق باد



اللَّهُمَّ انْفَعِنِي بِزِيَارَتِهِمْ وَثَبِّتْنِي عَلَى قَصْدِهِمْ

بارالها مرا به زیارت اینان بهره‌مند گردان و بر قصد و نیت پاک آنها مرا هم ثابت قدم بدار

وَتَوَفَّنِي عَلَى مَا تَوَفَّيْتَهُمْ عَلَيْهِ وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فِي مُسْتَقَرِّ دَارِ رَحْمَتِكَ

و به آیینی که آنها را میرانیدی مرا هم به آن آیین بمیران و با آنان همنشین گردان در محل و منزلگاه رحمتت

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ لَنَا فَرَطٌ وَنَحْنُ بِكُمْ لَأَحْقُونَ

گواهی می‌دهم که بر ما سبقت گرفتید و ما هم به شما ملحق خواهیم شد.

و می‌خوانی سوره اِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ را آنچه توانی و بعضی گفته‌اند که نزد هر مزوری دو رکعت نماز زیارت می‌گزاری و برمی‌گرددی اِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى